أَلْجَوَابُ اللَّيِّنُ يَصْرِفُ الْغَضَبَ، وَالْكَلاَمُ الْمُوجِعُ يُهَيِّجُ السَّخَطَ. ْلِسَانُ الْخُكَمَاءِ يُحَسِّنُ الْمَعْرِفَةَ، وَفَمُ الْجُهَّالِ يُبْبِعُ حَمَاقَـةً، فـى كُـلِّ مَكَـان عَيْنَـا اَلـرَّبِّ مُرَاقبَتَيْـنَ الطَّالِحِينَ وَالصَّالِحِينَ. 4ُهُـدُوءً اللِّسَانِ شَجَـرَةُ حَيَاةٍ، وَاعْوجَاجُهُ سَحْقٌ فِي الرُّوحِ. ۚ ٱلأَّحْمَقُ يَسْتَهِينُ بِتَأْدِيبِ أُبِيهِ،ۚ أُمَّا مُرَاعِي التَّوْبيخ فَيَذْكَي. ُفِي بَيْتِ الَصِّدِّيقِ كَنْزُ عَظِيمٌ، وَفِي دَخْلِ الأَشْرَارِ كَدَرٌ. ۖ شِفَاهُ الْحُكَمَاءِ تَذُرُّ ا مَعْرِفَةً، أُمَّا قَلْبُ الْجُهَّالِ فَلَيْسَ كَذَلِكَ. ْذَبِيحَةُ الأَشْرَارِ مَكْرَهَـهُ الـرَّبِّ، وَصَلاَةُ الْمُسْـتَقِيمِينَ مَرْضَاتُهُ. ۚمَكْرَهَـةُ الرَّبِّ طَرِيقُ الشِّرِّيرِ، وَتَابِعُ الْبِرِّ يُحِبُّهُ. 10 َأَدِيبُ شَرٍّ لِتَارِكِ الطِّريق. مُبْغِضُ التَّوْبيخ يَمُوتُ. 11 الْهَاويَةُ وَالْهَلاَكُ أَمَامَ الرَّبُّ. كَمْ بِالْحَرِيِّ قُلُوبُ بَنِي آدَمَ.12أَلْمُسْتَهْزِئُ لاَ يُحِبُّ مُوَبِّخَهُ. إِلَى الْخُكَمَاءِ لاَ يَذْهَبُ. 1 َالْقَلْبُ الْفَرْ َحَانُ يَجْعَلُ الْـوَجْهَ طَلقاً، وَبِحُـزْنِ الْقَلْبِ تَنْسَحِقُ الرُّوحُ. 14قَلْبُ الْفَهِيم يَطْلُبُ مَعْرِفَةً، وَفَمُ الْجُهَّالِ يَرْعَي حَمَاقَةً.15كُلُّ أَيَّامَ الْحَزِينِ شَوِّيَّةٌ، أَمَّا طَيِّتُ الْقَلْبِ فَوَلِمَـةٌ دَائِمَةً. َ¹⁶ َالْقَلِيلُ مَعَ مَخَافَةِ الرَّبِّ خَيْرٌ مِنْ كَنْزِ عَظِيمٍ مَعَ هَمٍّ. ¹⁷أَكْلَةُ مِنَ الْبُقُولِ حَيْثُ تَكُونُ الْمَحَبَّةُ خَيْرٌ مِنْ َنَوْر مَعْلُوفِ وَمَعَهُ بُغْضَةٌ. ۚ أَلرَّ جُلُ الْغَضُوبُ يُهَيِّجُ الْخُصُومَةَ، ۗ وَبَطِيءُ الْغَضَبِ يُسَكِّنُ الْخِصَامَ. 19 طَريقُ الْكَسْلاَنِ كَسِيَاج مِنْ شَوْكِ، وَطَرِيقُ الْمُسْتَقِيمِينَ مَنْهَجٌ. 2 اَلَابْنُ الْحَكِيمُ يَسُرُّ أَبَاهُ، وَالرَّجُلُ الْجَاهِلُ يَحْتَقِرُ أُمَّهُ. 21 الْحَمَاقَةُ فَــرَحُ لِنَــاقِصِ الْفَهْــم، أُمَّــا ذُو الْفَهْــم فَيُقَــوِّمُ سُلُوكَهُ. 22 مَقَاصِدُ بِغَيْرِ مَشُّورَةٍ تَبْطُلُ، وَبِكَثْرَةِ الْمُشِيرِينَ تَقُومُ 23 لِلإِنْسَانِ فَرَحٌ بِجَوَابِ فَمِهِ، وَالْكَلِمَةُ فِي وَقْتِهَا مَا أَحْسَنَهَا. 24 طَرِيقُ الْحَيَاةِ لِلْفَطِنِ إِلَى فَوْقُ، لِلْحَيَدَانِ عَنِ الْهَاوِيَةِ مِنْ تَحْثُ.²⁵َالَرَّبُّ يَقْلَغُ بَيْتَ الْمُتَكَبِّرِينَ وَيُوطِّذُ تُخُمَ الأَرْمَلَة.²⁶مَكْرَهَةُ الرَّبِّ أَفْكَارُ الشِّرِّيرِ، وَلِلأَطْهَارِ كَلاَمٌ حَسَنٌ. 2ً أَلْمُولَعُ بِالْكَسْبِ يُكَدِّرُ بَيْتَهُ، وَالْكَارِهُ الْهَدَايَا يَعِيشُ. 28 قَلْتُ الصِّدِّيقِ يَتَفَكَّرُ بِالْجَوَابِ، وَفَمُ الأَشْرَارِ يُنْبِعُ شُرُوراً. 29 أَلـرَّبُّ بَعِيــُدُ عَـن الأَشْـرَارِ، وَيَسْـمَعُ صَلاَةَ الصِّدِّيقِينَ. 30ُنُورُ الْعَيْنَيْنِ يُفَرِّحُ الْقَلْبَ. اَلْخَبَرُ الطَّيِّبُ يُسَمِّنُ الْعِظَامَ.³¹ اَلأَذُنُ السَّامِعَةُ تَوْبِيخَ الْحَيَاةِ تَسْتَقِرُّ بَيْنَ الْحُكَمَاءِ. 32مَنْ يَرْفُضُ التَّأْدِيبَ يَرْذُلُ نَفْسَهُ، وَمَنْ يَسْمَعُ لِلتَّوْبِيخ يَقْتَنِي فَهُماً. 33 مَخَافَةُ الرَّبِّ أَدَبُ حِكْمَةِ، وَقَبْلَ الْكَرَامَةِ التَّوَاضُعُ.

' اَلْجَوَابُ اللَّيِّنُ يَصْرِفُ الْغَضَبَ، وَالْكَلاَمُ الْمُوجِعُ يُهَيِّجُ السَّخَطَ. لِسَانُ الْحُكَمَاءِ يُحَسِّنُ الْمَعْرِفَةَ، وَفَمُ الْجُهَّالِ يُبْبِعُ حَمَاقَـةً. ْفِي كُـلِّ مَكَـانِ عَيْنَـا اَلـرَّبِّ مُرَاقبَتَيْـنَ الطَّالِحِينَ وَالصَّالِحِينَ 4ُهُـدُوءً اللِّسَانِ شَجَـرَةُ حَيَاةٍ، وَاعْوجَاجُهُ سَحْقٌ فِي الرُّوحِ. ⁵َالأَّحْمَقُ يَسْتَهِينُ بِتَأْدِيبٍ أَبِيهِ، أَمَّا مُرَاعِي التَّوْبِيخ فَيَذْكَي. ُفِي بَيْتِ الْصِّدِّيقِ كَنْزُ عَظِيمٌ، وَفِي دَخْلِ الأَشْرَارِ كَدَرٌ. ۖ شِفَاهُ الْحُكَمَاءِ تَذُرُّ ا مَعْرِفَةً، أُمَّا قَلْبُ الْجُهَّالِ فَلَيْسَ كَذَلِكَ. ْذَبِيحَةُ الأَشْرَارِ مَكْرَهَـهُ الـرَّبِّ، وَصَلاَةُ الْمُسْـتَقِيمِينَ مَرْضَاتُهُ. ۚمَكْرَهَـةُ الرَّبِّ طَرِيقُ الشِّرِّيرِ، وَتَابِعُ الْبِرِّ يُحِبُّهُ. 10 َتَأْدِيبُ شَرٍّ لتَارِك الطَّريق. مُبْغِضُ التَّوْبيخ يَمُوتُ. 11 اَلْهَاويَةُ وَالْهَلاَكُ أَمَامَ الرَّبِّ. كَمْ بِالْحَرِيِّ قُلُوبُ بَنِي آدَمَ.¹²َٱلْمُسْتَهْزِئُ لاَ يُحِبُّ مُوَبِّخَهُ، إِلَى الْخُكَمَاءِ لاَ يَذْهَبُ. [الْقَلْبُ الْفَرْ َحَانُ يَجْعَلُ الْـوَجْهَ طَلقـاً، وَبِحُـزْنِ الْقَلْـبِ تَنْسَـحِقُ الرُّوحُ. 14قَلْـبُ الْفَهِيم يَطْلُبُ مَعْرِفَةً، ۖ وَفَمُ الْجُهَّالِ يَرْعَى حَمَاقَةً.15كُلُّ أَيَّامَ الْحَزِينِ شَقِيَّةُ، أُمَّا طَيِّتُ الْقَلْبِ فَوَلِيمَـةُ دَائِمَةٌ. ¹⁶َٱلْقَلِيلُ مَعَ مَخَافَةِ الرَّبِّ خَيْرٌ مِنْ كَنْزِ عَظِيم مَعَ هَمِّّ. ¹-أَكْلَةُ مِنَ الْبُقُولِ حَيْثُ تَكُونُ الْمَحَبَّةُ خَيْرٌ مِنْ ً ثَوْرٍ مَعْلُوفِ وَمَعَهُ بُغْضَةٌ. ۚ أَلرَّ جُلُ الْغَضُوبُ يُهَيِّجُ الْخُصُومَةَ، ۖ وَبَطِيءُ الْغَضَبِ يُسَكِّنُ الْخِصَامَ. 19 طَريت ُ الْكَسْلاَنِ كَسِيَاج مِنْ شَوْكِ، وَطَرِيقُ الْمُسْتَقِيمِينَ مَنْهَجٌ. [الْإِبْنُ الْحَكِيمُ يَسُرُّ أَبَاهُ، ۖ وَالرَّ جُلُ الْجَاهِلُ يَحْتَقِرُ أُمَّهُ. 21 الْحَمَاقَةُ فَــرَحٌ لِنَــاقِصِ الْفَهْــم، أُمَّــا ذُو الْفَهْــم فَيُقَــوِّمُ سُلُوكَهُ. 22 مَقَاصِدُ بِغَيْرِ مَشُورَةٍ تَبْطُلُ، وَبِكَثْرَةِ الْمُشِيرِينَ تَقُومُ 23 لِلإِنْسَانِ فَرَحُ بِجَوَابِ فَمِهِ، وَالْكَلِمَةُ فِي وَقْتِهَا مَا أَحْسَنَهَا. 24 طَرِيقُ الْحَيَاةِ لِلْفَطِنِ إِلَى فَوْقُ، لِلْحَيَدَانِ عَن الْهَاوِيَةِ مِنْ تَحْثُ.²⁵َالرَّبُّ يَقْلَغُ بَيْتَ الْمُتَكَبِّرِينَ وَيُوَطِّلُّ تُخُمَ الأَرْمَلَة.²⁶مَكْرَهَةُ الرَّبِّ أَفْكَارُ الشِّرِّيرِ، وَلِلأَطْهَارِ كَلاَمٌ حَسَنٌ. 21 الْمُولَعُ بِالْكَسْبِ يُكَدِّرُ بَيْتَهُ، وَالْكَارِهُ الْهَدَاتَا يَعِيشُ. 28 قَلْبُ الصِّدِّيقِ يَتَفَكَّرُ بِالْجَوَابِ، وَفَمُ الأَشْرَارِ يُنْبِعُ شُرُوراً. 2 أَلـرَّبُّ بَعِيــَدُ عَـن الأَشْــرَارِ، وَيَسْــمَعُ صَِلاَةَ الصِّدِّيقِينِ³⁰ُنُورُ الْعِيْنَيْنِ يُفَرِّحُ الْقَلْبَ. أَلْخَبَرُ الطَّيِّبُ يُسَمِّنُ الْعِظَامَ.³¹ اَلأَذُنُ اَلسَّامِعَةُ تَوْبِيخَ الْحَيَاةِ تَسْتَقِرُّ بَيْنَ الْحُكَمَاءِ. 32مَنْ يَرْفُضُ التَّأْدِيبَ يَرْذُلُ نَفْسَهُ، وَمَنْ يَسْمَعُ لِلتَّوْبِيخ يَقْتَنِي فَهُماً. 33 مَخَافَةُ الرَّبِّ أَدَبُ حِكْمَةِ، وَقَبْلَ الْكَرَامَة التَّوَاضُعُ.